

**CONSTITUCION POLITICA  
DEL  
ESTADO DE CHILE  
1818**

**Publicada el 10.8.1818, sancionada y jurada solemnemente el 23.10.1818.**

Para el texto de la *cr* 1818 hemos utilizado la versión —con grafía moderna— de *Anales de la República* cit. vol. I, 52-69; vid. también *Boletín de las leyes* cit. 258-288; en obras particulares vid. R. Briseño, *Memoria* cit. 356-370, y J. Bañados Espinosa, *Constituciones de Chile*. Miranda, Santiago de Chile, 1889, 454-474.

D. Barros Arana (*Historia Jeneral* cit. vol. II (1ª ed.) 567 nota 57 (566) in fine) señala haber encontrado entre los papeles de O'Higgins una especie de bosquejo de las ideas que debía contener la Constitución de 1818: puede verse dicho bosquejo ahora en Biblioteca Nacional, *Archivo Barros Arana*, manuscritos, vol. 25.

Para la gestación, estudio y aplicación de la *cr* 1818 vid. entre otros, y espec. E. Orrego Vicuña, *El espíritu constitucional* cit. 29-71 y 242-249; H. Aránguiz, *La aplicación* cit. 121-148; también M. L. Amunátegui, *La dictadura* cit. 263-274; R. Briseño, *Memoria* cit. 86-99; J. V. Lastarria, *Historia constitucional* cit. 324-332; L. Galdames, *La evolución* cit. 476-550; J. Eyzaguirre, *Historia de las instituciones* cit. 69-72 (bibliogr. nota 38); F. Campos, *Historia constitucional* cit. 115-133 y 338-340; J. Heise, *O'Higgins* cit. 75-93; S. Collier, *Ideas y política* cit. 225-231; C. Gay, *Historia* cit. vol. 6, 277-282; D. Barros Arana, *Historia Jeneral* cit. vol. II (1ª ed.) 557-571; F. A. Encina, *Historia* cit. vol. 7, 585-608.

Puede ser útil recordar las tentativas norteamericanas de imponerle a O'Higgins un modelo constitucional, tentativas que obviamente fracasaron dado el ideario político del prócer: vid. espec. E. Pereira Salas, *La misión Worthington en Chile (1818-1819)*, en *ACHH* tomo 80 (1936) n° 88, 91-110, y *La influencia norteamericana en las primeras constituciones de Chile*, en *espe* 25-28 (1944) 58-84, cuyo apéndice contiene un Proyecto de constitución para Chile presentado por Worthington a O'Higgins (5.5.1818).

NOMBRAMIENTO DE UNA COMISION  
PARA REDACTAR UN PROYECTO DE  
CONSTITUCION PROVISORIA

*Santiago, Mayo 18 de 1818*

Hallándose el Estado, por las circunstancias difíciles en que se ha visto hasta hoy, sin una Constitución que arregle los diversos poderes, señale los límites de cada autoridad, i establezca de un modo sólido los derechos de los ciudadanos, a pesar de haberse me entregado el gobierno supremo sin exigir de mi parte otra cosa que obrar según me dictase la prudencia, no quiero esponer por mas tiempo el desempeño de tan arduos negocios al alcance de mi juicio. Si me fué linsojera la absoluta confianza de mis conciudadanos, no me fué ménos penosa la necesidad de admitirla, porque mis sacrificios por la Patria solo tuvieron por objeto la salud pública, i no puede dejarme satisfecho el temor de hacer inútiles mis trabajosas tareas. Hasta este día, las atenciones de la guerra han llamado hácia ella todos mis conatos, porque sin vencer a un enemigo que nos venia a destruir con fuerzas superiores, hubiera sido un delirio pensar en otra cosa, i mucho mas en negocios tan graves, que solo pueden evacuarse en medio de la serenidad de la paz. Pero ya que por el valor i la virtud de nuestros soldados, hemos conseguido vencer i destruir a los tiranos, solo me ocupo en preparar aquellas medidas que aseguren la libertad de los chilenos, sin introducir la licencia, en que escollaron otros Estados nacientes. La reunion del Congreso Nacional dará constitucion a los pueblos; pero esta grande obra no puede serlo del momento presente, porque en la precipitacion de tan delicados nombramientos va envuelto el principio de su ruina. Se van a formar los censos de las provincias para arreglar su representacion al número de sus habitantes, para que no sea el desórden, el capricho, o la injusticia manifiesta el primer cimiento de nuestra lejislacion. Se convocará inmediatamente a este cuerpo constituyente, i entregaré en sus soberanas manos el mando que me ha confiado la Nacion; pero, entretanto, resistiendo mis principios la continuacion de este cargo con facultades indefinidas, he venido en nombrar, como nombro por el presente, una comision de siete sujetos que reunan las circunstancias

de acreditado patriotismo i la mejor ilustracion, para que me presenten un proyecto de Constitucion provisoria, que rija al Estado en jeneral, i a sus autoridades en particular, hasta la realizacion del Congreso. Los sujetos nombrados, atendida la opinion jeneral, son don Manuel Salas, don Francisco Antonio Pérez, don Joaquin Gandarillas, el doctor don José Ignacio Cienfuegos, don José María Villarreal, don José María de Rozas, i don Lorenzo José de Villalon. Comuníqueseles este nombramiento por el Ministerio de Estado, encargándoles el mejor i mas pronto desempeño. — O'HIGGINS. *Irisarri.*

•Boletín de las leyes i decretos del Gobierno, cit. 256-258.

# PROYECTO DE CONSTITUCION PROVISORIA PARA EL ESTADO DE CHILE

EL SUPREMO DIRECTOR DE CHILE

La obligación de corresponder dignamente a la confianza de mis conciudadanos, que me colocaron en el supremo mando, y el deseo de promover de todos modos la felicidad general de Chile, me dictaron el decreto de 18 de mayo, en que nombré una comisión, compuesta de los sujetos más acreditados por su literatura y patriotismo, para que me presentasen un proyecto de Constitución provisoria, que rigiese hasta la reunión del Congreso Nacional. Yo hubiera celebrado con el mayor regocijo, el poder convocar a aquel cuerpo constituyente, en vez de dar la comisión referida; pero no permitiéndolo las circunstancias actuales, me vi precisado a conformarme con hacer el bien posible. Un Congreso Nacional no puede componerse sino de los diputados de todos los pueblos, y por ahora sería un delirio mandar a aquellos pueblos que eligiesen sus diputados, cuando aun se halla la provincia de Penco, que tiene la mitad de la población de Chile, bajo el influjo de los enemigos. La nulidad sería el carácter más notable de aquel cuerpo constituyente, que se formase sobre un cimiento de agravios inferidos a la mitad de la Nación. La rivalidad de las provincias se seguiría por único resultado de las sesiones del Congreso. El desorden, en fin, y la guerra civil, talvez, serian los frutos de una congregación extemporánea. Todavía tenemos a nuestra vista los fatales resultados de la división que engendró entre las provincias el Congreso anterior, a pesar de que sus vocales fueron nombrados en medio de una paz deliciosa.

Mi objeto en la formación de este proyecto de Constitución provisoria, no ha sido el de presentarla a los pueblos como una ley constitucional, sino como un proyecto, que debe ser aprobado o rechazado por la voluntad general. Si la pluralidad de los votos de los chilenos libres lo quisiese, este proyecto se guardará como una Cons-

tinución provisoria; y si aquella pluralidad fuese contraria, no tendrá la Constitución valor alguno. Jamás se dirá de Chile, que al formar las bases de su Gobierno, rompió los justos límites de la equidad; que puso sus cimientos sobre la injusticia; ni que se procuró constituir sobre los agravios de una mitad de sus habitantes.

No apruebo el método de la sanción propuesta en la advertencia de este proyecto, porque ninguna corporación, ni tribunal ni jefe del Estado, ha recibido hasta ahora del pueblo el derecho de representarle; antes bien, estando todos ellos empleados en servicio público, deben considerarse como unas partes más pasivas que activas, en el caso presente. Yo deseo examinar la voluntad general sobre el negocio que más interesa a la Nación; y para ello es necesario saber distintamente la voluntad de cada uno de los habitantes. Por tanto, y para acertar con el medio más pronto, más liberal y más justo, de consultar los votos de todos los pueblos libres del Estado, sobre si ha de regir o no la presente Constitución provisoria, se observará el reglamento siguiente:

Artículo primero. Después de impreso el Proyecto, se publicará por bando en todas las ciudades, villas y pueblos del Estado.

Art. 2º En los cuatro días siguientes a la publicación, se recibirán las suscripciones de los habitantes en dos libros distintos, de los cuales uno llevará por epígrafe: *Libro de suscripciones en favor del proyecto constitucional*; y el otro, *Libro de suscripciones contra el proyecto constitucional*. En el primero firmarán los que quieran ser regidos por esta Constitución provisoria, y en el segundo, los que no.

Art. 3º En todas las parroquias de todas las poblaciones habrá un libro de cada clase de las dos expresadas, en donde concurrirán a suscribirse los vecinos del pueblo, en presencia del cura, del juez del barrio y del escribano, si lo hubiese.

Art. 4º Donde no hubiese escribano, hará sus funciones un vecino nombrado para el efecto por el cura y el juez, que deberán presenciar la suscripción.

Art. 5º Serán hábiles para suscribir todos los habitantes, que sean padres de familia o que tengan algún capital, o que ejerzan algún oficio, y que no se hallen con causa pendiente de infidencia o de

sedición. Serán inhabilitados todos aquellos que procuren seducir a otros, haciendo partidos, o tratando de violentar o de dividir la voluntad de los otros.

Art. 69 Después de pasados los días señalados para la suscripción, se publicará en cada ciudad, villa o pueblo, el resultado de ella, y se me dará cuenta por el conducto del Ministerio de Estado en el Departamento de Gobierno, acompañando los libros originales para archivarlos, después de haber dejado en cada parroquia, en poder del cura, una copia de ellos.

Art. 79 La publicación del bando de que se habla en el artículo 19, se hará al día siguiente de recibirse en el pueblo el proyecto constitucional, y al quinto día de aquella publicación, se deberá remitir el resultado, por extraordinario, a esta capital, conforme se previene en el artículo anterior.

Art. 89 Si el mayor número de suscriptores fuese contrario al proyecto, quedará sin valor alguno. Si fuese en favor de él, lo aceptaré como una Constitución provisoria, y entonces tendrá lugar el juramento de que se hace mención en la advertencia puesta al fin del proyecto.

Art. 99 Para el caso de ser sancionada esta Constitución provisoria por la voluntad general, y deseando que también lo sea el nombramiento del Senado, elijo condicionalmente por Senadores al Gobernador del Obispado de Santiago don José Ignacio Cienfuegos, al Gobernador Intendente de esta capital don Francisco de Borja Fontecilla, al Decano del Tribunal de Apelaciones don Francisco Antonio Pérez, a don Juan Agustín Alcalde y a don José María Rozas; por suplentes, a don Martín Calvo Encalada, a don Javier Errázuriz, a don Agustín Eyzaguirre, a don Joaquín Gandarillas y a don Joaquín Larraín.

Imprímase a la cabeza del proyecto constitucional, para que, publicándose por bando en todas las ciudades, villas y pueblos del Estado, surta los efectos convenientes. —Dado en el Palacio Directorial de Santiago de Chile, a 10 días del mes de agosto del año de 1818. —BERNARDO O'HIGGINS. — *Antonio José de Irisarri.*

## Título Primero

### DE LOS DERECHOS Y DEBERES DEL HOMBRE EN SOCIEDAD

#### Capítulo Primero

##### *De los derechos del hombre en sociedad*

Artículo Primero. Los hombres por su naturaleza gozan de un derecho inajenable e inamisible a su seguridad individual, honra, hacienda, libertad e igualdad civil.

Art. 2º Ninguno debe ser castigado o desterrado, sin que sea oído y legalmente convencido de algún delito contra el cuerpo social.

Art. 3º Todo hombre se reputa inocente, hasta que legalmente sea declarado culpado.

Art. 4º El hombre que afianza la existencia de su persona y bienes, a satisfacción del juez, con una seguridad suficiente, no debe ser preso ni embargado, a no ser que sea por delito que merezca pena aflictiva.

Art. 5º La casa y papeles de cada individuo son sagrados, y esta ley sólo podrá suspenderse en los casos urgentes en que lo acuerde el Senado.

Art. 6º Un juez que mortifica a un preso más de lo que exige su seguridad y entorpece la breve conclusión de su causa es un delincuente, como igualmente los magistrados que no cuidan del aseo de las cárceles, alimento, y al alivio de los presos.

Art. 7º Ninguno puede ser vulnerado en su honra y buena opinión, que haya adquirido con la rectitud de sus procedimientos.

Art. 8º Sólo será castigado con la pena infame de azotes, el que por la repetición o publicidad de sus delitos, haya perdido la honra, y el juez que esto no observe será responsable.

Art. 9º No puede el Estado privar a persona alguna de la propiedad y libre uso de sus bienes, si no lo exige la defensa de la Patria, y aun en ese caso, con la indispensable condición de un rateo pro-



porcionado a las facultades de cada individuo, y nunca con tropelías e insultos.

Art. 10. A ninguno se le puede privar de la libertad civil, que consiste en hacer todo lo que no daña a la religión, sociedad o a sus individuos, y en fijar su residencia en la parte que sea de su agrado, dentro o fuera del Estado.

Art. 11. Todo hombre tiene libertad para publicar sus ideas y examinar los objetos que están a su alcance, con tal que no ofenda a los derechos particulares de los individuos de la sociedad, a la tranquilidad pública y Constitución del Estado, conservación de la religión cristiana, pureza de su moral y sagrados dogmas; y en su consecuencia, se debe permitir la libertad de imprenta, conforme al reglamento que para ello formará el Senado o Congreso.

Art. 12. Subsistirá en todo vigor la declaración de los vientres libres de las esclavas, dada por el Congreso, y gozarán de ella todos los de esta clase nacidos desde su promulgación.

Art. 13. Todo individuo de la sociedad tiene incontestable derecho a ser garantido en el goce de su tranquilidad y felicidad por el Director Supremo y demás funcionarios públicos del Estado, quienes están esencialmente obligados a aliviar la miseria de los desgraciados y proporcionarles a todos los caminos de la prosperidad.

Art. 14. No hay pena trascendental para el que no concurrió al delito.

Art. 15. Es injusta la pena dirigida a aumentar la sensibilidad y dolor físico.

Art. 16. Deben evitarse las penas de efusión de sangre en cuanto lo permita la seguridad pública.

Art. 17. Todo juez puede ser recusado con arreglo a las leyes.

## Capítulo Segundo

### *De los deberes del hombre social*

Artículo Primero. Todo hombre en sociedad, para afianzar sus derechos y fortuna, debe una completa sumisión a la Constitución del Estado, sus estatutos y leyes, haciendo lo que ellos prescriben, y huyendo de lo que prohíben.

Art. 29 Debe obedecer, honrar y respetar a todos los magistrados y funcionarios públicos, como ministros de la ley y primeros ciudadanos.

Art. 39 Debe igualmente ayudar con alguna porción de sus bienes para los gastos ordinarios del Estado; y en sus necesidades extraordinarias y peligros, debe sacrificar lo más estimable por conservar su existencia y libertad.

Art. 49 Está obligado a dirigir sus acciones respecto de los demás hombres, por aquel principio moral: *No hagas a otro lo que no quieres hagan contigo.*

Art. 59 Todo individuo que se glorie de verdadero patriota, debe llenar las obligaciones que tiene para con Dios y los hombres, siendo virtuoso, honrado, benéfico, buen padre de familia, buen hijo, buen amigo, buen soldado, obediente a la ley y funcionario fiel, desinteresado y celoso.

## TÍTULO SEGUNDO

### DE LA RELIGION DEL ESTADO

#### Capítulo Único

La religión Católica, Apostólica, Romana es la única y exclusiva del Estado de Chile. Su protección, conservación, pureza e inviolabilidad, será uno de los primeros deberes de los jefes de la sociedad, que no permitirán jamás otro culto público ni doctrina contraria a la de Jesucristo.

## TÍTULO TERCERO

### DE LA POTESTAD LEGISLATIVA

#### Capítulo Primero

Artículo Único. Perteneciendo a la Nación chilena reunida en sociedad, por un derecho natural e inamisible, la soberanía o facultad para instalar su Gobierno y dictar las leyes que le han de regir, lo deberá hacer por medio de sus Diputados reunidos en Congreso; y no

pudiendo esto verificarse con la brevedad que se desea, un Senado sustituirá, en vez de leyes, reglamentos provisionales en la forma que más convenga para los objetos necesarios y urgentes.

## Capítulo Segundo

### *De la elección, número y cualidad de los Senadores*

Artículo Primero. El Supremo Director, con arreglo a lo que se previene en el artículo 89 de este capítulo, elegirá los vocales del Senado, que serán cinco y uno de ellos Presidente, turnando por cuatrimestres.

Art. 29 Se nombrarán también cinco suplentes, elegidos en la misma forma, para que por el orden de sus nombramientos entren a ejercer el cargo de los propietarios en ausencia, enfermedades u otro cualquier impedimento.

Art. 39 Los vocales del Senado gozarán del sueldo anual de dos mil pesos, y si obtuvieren algún otro de igual cantidad por empleo público, en servicio de la Nación, elegirán el que les convenga, y si fuere menor, recibirán el aumento hasta llenar la cuota designada.

Art. 49 Habrá un Secretario con voto consultivo, y un portero, elegidos por el Senado, con la dotación que acordase con el Director, la que se pagará de los fondos del Estado, como asimismo los gastos de la oficina, con arreglo a las razones que pasarán firmadas por el Presidente y Secretario.

Art. 59 El Senado tendrá tratamiento de *Excelencia*; los Senadores serán inviolables; sus causas serán juzgadas por una comisión, que con este objeto nombrará dicho Senado.

Art. 69 Sus sesiones serán dos veces en cada semana, en los días que acordasen, siendo privativo del Presidente señalar las horas de entrada y salida.

Art. 79 También será facultativo al Presidente convocar a sesiones extraordinarias, en los días y horas que las circunstancias ocurrientes lo exijan, o porque lo pida alguno de los vocales con causa.

Art. 89 Los Senadores deberán ser ciudadanos mayores de treinta años, de acendrado patriotismo, de integridad, prudencia, sigilo, amor

a la justicia y bien público. No podrán serlo los Secretarios de Gobierno, ni sus dependientes, ni los que inmediatamente administran intereses del Estado.

### Capítulo Tercero

#### *Atribuciones del Senado*

Artículo Primero. El instituto del Senado es esencialmente celar puntual observancia de esta Constitución.

Art. 29 La infracción de la Constitución por algún cuerpo o ciudadano, será reclamada por el Senado al Director Supremo, quien deberá atenderla bajo su responsabilidad.

Art. 30 En todas las ciudades y villas del Estado habrá un Censor elegido por su respectivo Cabildo, y con asiento después de los alcaldes, el que en toda aquella jurisdicción cuidará como el Senado en todo el Estado, de la observancia de esta Constitución, conforme a los dos artículos anteriores; y en las transgresiones que notase, así en los funcionarios del pueblo como del campo, oficiará por primera y segunda vez al Gobernador o Teniente para su remedio, y en caso que éstos no lo hagan eficazmente, dará parte al Senado.

Art. 40 Sin el acuerdo del Senado a pluralidad de votos, no se podrán resolver los grandes negocios del Estado, como imponer contribuciones, pedir empréstitos, declarar la guerra, hacer la paz, formar tratados de alianza, comercio, neutralidad; mandar embajadores, cónsules, diputados o enviados a potencias extranjeras; levantar nuevas tropas o mandarlas fuera del Estado, emprender obras públicas y crear nuevas autoridades o empleos.

Art. 50 Estará autorizado el Senado para limitar, añadir y enmendar esta Constitución provisoria, según lo exijan las circunstancias.

Art. 60 Toda nueva ley o reglamento provisional que haga el Senado; toda abolición de las leyes incompatibles con nuestra independencia; toda reforma o nuevo establecimiento en los diferentes cuerpos, institutos, departamentos y oficinas del Estado, como también las adiciones, y correcciones de los reglamentos que han regido

y rigen, se consultarán, antes de publicarlos, con el Supremo Director, quien en el término de ocho días, a más tardar, deberá expresar su consentimiento o disenso para su publicación, exponiendo oficialmente al Senado las razones fundamentales de su oposición. En el caso de aprobación, se publicará inmediatamente el nuevo reglamento, adición, etc., en la forma siguiente: "El Excmo. Supremo Director del Estado de Chile, de acuerdo con el Excmo. Senado". En el de disenso renovará el Senado, si lo tuviese por conveniente, la presentación del nuevo reglamento, adición, etc., al Director Supremo, con las razones que desvanezcan la oposición; y si éste disiente, en el mismo término se reverá el proyecto por el Senado, el que, si presentado la tercera vez fuere repulsado, se publicará en la forma siguiente: "El Excmo. Supremo Director del Estado, habiendo recibido del Excmo. Senado la resolución siguiente".

Art. 79 En los casos particulares que ocurran sobre la inteligencia de lo ya establecido o que nuevamente se estableciese, o defecto de prevención en cualquier estatuto, reglamento, etc., que el Senado diese, resolverá él por sí sólo las dudas, sin las consultas de que habla el artículo antecedente.

Art. 89 Tendrá el Senado especialísimo cuidado de fomentar en la capital y en todas las ciudades y villas, el establecimiento de escuelas públicas e institutos o colegios, donde sea formado el espíritu de la juventud por los principios de la religión y de las ciencias.

Art. 99 Deberá nombrar una comisión, compuesta de uno de sus vocales y dos individuos del Tribunal de Apelaciones, para que con toda integridad y la brevedad posible, tomen residencia a todos los empleados del Estado, que por delito o sin él terminan la carrera de sus funciones políticas.

Art. 10. Será privativo del Senado, cuando juzgue oportuno indicar el tiempo y señalar el día, la apertura del Congreso; y formará el reglamento para la elección de Diputados.

Art. 11. Por muerte, renuncia o delito probado en juicio legal de alguno de los vocales del Senado, pertenecerá a éste elegir el sucesor a pluralidad de votos, el que deberá ser del número de los suplentes, si algunas graves circunstancias no exigen lo contrario.

Art. 12. Si discordasen en igualdad de votos los cuatro restantes miembros del Senado, se decidirá por el Director Supremo.

## Título Cuarto

### DEL PODER EJECUTIVO

#### Capítulo Primero

##### *De la elección y facultades del Poder Ejecutivo*

Artículo Primero. El Supremo Director del Estado ejercerá el Poder Ejecutivo en todo su territorio. Su elección ya está verificada, según las circunstancias que han ocurrido; pero en lo sucesivo se deberá hacer sobre el libre consentimiento de las provincias, conforme al reglamento que para ello formará la potestad legislativa.

Art. 29 Re caerá la elección precisamente en ciudadano chileno de verdadero patriotismo, integridad, talento, desinterés, opinión pública y buenas costumbres.

Art. 39 El sueldo del Director Supremo será el que actualmente goza. Será facultativo al Senado aumentarlo o disminuirlo oportunamente; pero no gozará algún otro emolumento ni derecho.

Art. 49 Su tratamiento será el de *Excelencia*: sus honores los de Capitán General de ejército, conforme a las ordenanzas militares, guardándose en las concurrencias públicas el ceremonial que deberá formar el Senado o Congreso.

Art. 59 El mando y organización de los ejércitos, armada y milicias, el sosiego público y la recaudación, economía y arreglada inversión de los fondos nacionales, son otras tantas atribuciones de su autoridad.

Art. 69 Nombrará los embajadores, cónsules, diputados o enviados para las naciones y potencias extranjeras, con acuerdo del Senado sobre la necesidad, o conveniencia de su misión, como se previene en el título III, capítulo III, artículo 49 de esta Constitución; pero la elección de las personas será privativa del Director, el que igualmente recibirá todos los que de esta clase viniesen a este Estado.

Art. 79 Podrá con éstos, por sí sólo y su respectivo Secretario, y por el órgano de sus embajadores, diputados, etc., en las potencias extranjeras entablar y seguir negociaciones, tener sesiones, hacer estipulaciones preliminares sobre tratados de treguas, paz, alianza, comercio, neutralidad y otras convenciones; pero para la conclusión y reso-

lución, deberá acordar con el Senado, como se ha dicho en el título III, capítulo III, artículo 49 de esta Constitución.

Art. 89 Procurará mantener la más estrecha alianza con el Gobierno Supremo de las Provincias Unidas del Río de la Plata, a que concurrirá eficazmente el Senado por la importancia de nuestra recíproca unión.

Art. 99 Cuidará del fomento de la población, del de la agricultura, industria, comercio y minería, arreglo de correos, postas y caminos.

Art. 10. Es privativo del Supremo Poder Ejecutivo el nombramiento de los Secretarios de Estado, de Gobierno, Hacienda y Guerra, quien será responsable del nombramiento, como éstos de sus respectivos empleos.

Art. 11. La provisión de empleos de cualesquiera ramo que sean, y que no estén exceptuados en esta Constitución provisoria, la hará a propuesta de los respectivos jefes del cuerpo a que correspondan, por escala de antigüedad y servicios, publicándose dicha propuesta en la oficina o departamento, ocho días antes de remitirla al Director; quedando así a los agraviados franco el recurso de sus derechos a la autoridad que corresponda, y se deberá expresar en el despacho o nombramiento la indispensable calidad de *propuesta*, sin la cual no se tomará razón en el Tribunal de Cuentas y oficinas, ni se acudirán con el sueldo al que de otro modo fuere provisto; y en el caso que alguno justamente deba ser postergado, lo significará el jefe en su propuesta.

Art. 12. Los colegas y demás funcionarios públicos, que deban tener la calidad de letrados, serán nombrados por el Director a propuesta en terna, que harán las respectivas Cámaras de Apelaciones.

Art. 13. La duración de todo empleo, a no ser de los exceptuados en esta Constitución, será la de su buena comportación, y deberá ser removido, siendo inepto o delincuente con causa probada y audiencia suya.

Art. 14. Los recursos de esta naturaleza y los de que habla el artículo 11 de este capítulo, se harán por los interesados a la Junta compuesta del Presidente del Tribunal de Apelaciones, con el Contador Mayor, Ministro más antiguo del Erario y el Fiscal, quedando concluida con la determinación de esta Junta toda instancia, sin más recurso, y procediéndose en ello sumariamente.

Art. 15. Esta misma Junta conocerá en grado de apelación, los pleitos sobre contrabandos y demás ramos de hacienda, observando en la sustanciación, la disposición de las leyes no revocadas.

Art. 16. Tendrá el Director especial cuidado de extinguir las divisiones intestinas, que arruinan los Estados, y fomentar la unión que los hace impenetrables y felices.

Art. 17. Cuidará con especialidad de mantener el crédito de los fondos del Estado, consultando eficazmente su recaudación y el que se paguen con fidelidad las deudas en cuanto lo permitan la existencia de caudales y atenciones públicas.

Art. 18. Hará pasar al Senado cada mes una razón prolija, que demuestre por clases y ramos los ingresos, las inversiones y existencias de dichos fondos.

Art. 19. Teniendo el Director la superintendencia general de todos los ramos y caudales del Estado, de cualquiera clase y naturaleza que sean, se arreglará por ahora a las disposiciones y ordenanzas que actualmente rigen.

Art. 20. Las causas contenciosas de cualquiera clase que sean, las remitirá a los Tribunales de Justicia a que correspondan; pero las sentencias contra el Fisco no serán ejecutadas sin mandato expreso del Director.

Art. 21. Podrá confirmar o revocar con arreglo a ordenanza, en último grado, las sentencias dadas contra los militares en los consejos de guerra.

Art. 22. Tendrá facultad de suspender las ejecuciones capitales ordenadas, y conceder perdón o conmutación de pena.

Art. 23. En caso de renuncia o muerte, entrará a reemplazar su lugar, hasta la celebración del Congreso, el que inmediatamente nombrará el Senado.

Art. 24. En el de ausencia de la capital, por más de ocho días (lo que nunca podrá hacer sin acuerdo del Senado), enfermedad u otro impedimento legítimo, que le embarace el desempeño de sus deberes y despacho de los negocios públicos, hará sus veces para lo diario y urgente el Gobernador Intendente, sin más distinciones de las que corresponden a su empleo. Pero si saliese del Estado, reemplazará su lugar, durante su ausencia, el que el Director nombre de acuerdo con el Senado.



## Capítulo Segundo

### *Límites del Poder Ejecutivo*

Artículo Primero. No podrá intervenir en negocio alguno judicial, civil o criminal contra persona alguna de cualquiera clase o condición que sea, ni por vía de apelación, ni alterar el sistema de administración de justicia, ni entender en los recursos de fuerza, que serán peculiares al Tribunal de Apelaciones.

Art. 29 Cuando la urgencia del caso obligue a arrestar alguna persona, deberá ponerla dentro de veinticuatro horas a disposición de los respectivos magistrados de justicia, con toda la independencia que corresponde al Poder Judicial, pasándoles los motivos para su juzgamiento.

Art. 30 No presentará para las raciones, canonjías o prebendas, sino aquellas personas que hayan servido ejemplarmente, por lo menos seis años, en algún curato del Estado, precediendo el informe del Diocesano, Cabildo Eclesiástico, y demás personas que juzgue oportuno; y los ascensos en los Cabildos Eclesiásticos, se proveerán por la escala de antigüedad y servicio. Pero si concurriesen algunas graves circunstancias o conveniencias de Estado, podrá el Director presentar para las vacantes y ascensos sin aquellos requisitos.

Art. 40 No podrá dar empleo alguno político, ni presentar para algún beneficio eclesiástico, sino a los ciudadanos chilenos residentes en el Estado.

Art. 50 Si las circunstancias políticas, méritos contraídos en el Estado, relaciones extranjeras, cualidades recomendables de ciencia, etc., exigiesen colocar en algunos empleos de los referidos en el artículo anterior, a los que no fueren ciudadanos chilenos, o que aun siéndolo se duda de su opinión política, podrá hacerlo con acuerdo del Senado.

Art. 60 No expedirá orden ni comunicación alguna, sin que sea suscrita del respectivo Secretario del Departamento a que corresponde el negocio, so cargo de que no deberán ser obedecidas.

Art. 70 No podrá variar las ordenanzas que han regido y rigen en los cuerpos, departamentos y oficinas de todos los ramos del Estado. Si los jefes de ellos, enseñados por la experiencia, estuviesen plenamente convencidos de la necesidad de alguna reforma, ocurrirán al

Senado, el que no innovará cosa alguna, si no tiene pleno conocimiento de la necesidad del remedio; y en este caso procederá conforme a lo prevenido en el título III, capítulo III, artículo 69

Art. 89 No podrá en ningún caso por sí sólo interceptar la correspondencia epistolar de los ciudadanos, que debe respetarse como sagrada; y cuando por la salud general y bien del Estado, fuese preciso la apertura de alguna correspondencia, lo verificará a presencia del Fiscal, Procurador General de la ciudad y Administrador de Correos, los que deberán hacer juramento de secreto.

### Capítulo Tercero

#### *De los Departamentos o Secretarías del Poder Ejecutivo*

Artículo Primero. Los tres Ministros o Secretarios de Estado, Hacienda y Guerra, entenderán en todos los negocios relativos a sus destinos con aquella fidelidad, integridad y prudencia, que exige el bien de la sociedad y el honor del Director.

Art. 29 No podrán por sí solos en ningún caso, dictar providencia alguna sin previo mandato y anuencia del Director, y cuantas órdenes comunicasen por escrito a su nombre a las corporaciones, magistrados, oficinas o individuos particulares, quedarán estampadas en el libro de acuerdos, y autorizadas en él con la rúbrica de aquél.

Art. 30 Ninguno de los Secretarios podrá autorizar órdenes, decretos o providencias, contrarias a esta Constitución provisoria, so cargo de infidelidad al Estado y responsabilidad.

Art. 49 Serán amovibles a voluntad del Director, como igualmente los oficiales de las Secretarías; pero esta separación no inferirá nota a sus personas, no siendo por delito probado en juicio formal; y deberán los separados ser atendidos para otros destinos conforme a su capacidad y méritos.

### Capítulo Cuarto

#### *De los Gobernadores de provincia y sus Tenientes*

Artículo Primero. El Estado de Chile se halla dividido por ahora en tres provincias: la capital, Concepción y Coquimbo.

Art. 29 La jurisdicción de cada Gobernador Intendente es exten-

siva a todo su distrito, y sus Tenientes Gobernadores deben sujetarse a éstos como a sus inmediatos jefes, en materias de gobierno, y que se dirigen a la seguridad, bien y felicidad del Estado.

Art. 39 Los Gobernadores Intendentes y sus Tenientes son unos jueces ordinarios, a cuyo conocimiento pertenecen los negocios contenciosos, y deberán dirigirse por el código respectivo, en lo que no se oponga a esta Constitución, ni al sistema establecido; pues en este caso se consultará con el Senado.

Art. 49 Será privativo de los Gobernadores Intendentes el conocimiento de las causas de policía y hacienda, que resolverán en primera instancia.

Art. 59 Propondrán al Director Supremo un Asesor y Secretario para el despacho.

Art. 69 Quedará el Asesor sujeto a residencia, como los Gobernadores y Tenientes, conforme a lo prevenido en el título III, capítulo III, artículo 99 de esta Constitución.

Art. 79 Las apelaciones de las Intendencias en causas contenciosas de policía, se dirigirán a la Cámara de Justicia; y en las de hacienda a la Junta Superior, sin que en caso alguno puedan ocurrir al Director en negocios de justicia.

Art. 89 Aunque los Tenientes Gobernadores son subalternos de los Intendentes de provincia, no por eso pueden éstos conocer en los agravios que aquéllos hagan en su administración, y debe toda especie de recursos contenciosos dirigirse a la Cámara de Apelaciones.

Art. 99 A los Tenientes Gobernadores corresponde el nombramiento de los jueces diputados de su partido, y observarán escrupulosamente la conducta de éstos y sus celadores, a fin de hacerlos cumplir con sus deberes, y que no sean oprimidos los pobres, cuya indigencia exige con preferencia la protección de los Gobiernos.

Art. 10. Deberán observar la mejor armonía con los párrocos y jueces eclesiásticos, auxiliándolos y protegiéndolos según lo exijan las circunstancias.

## Capítulo Quinto

### *De la elección de los subalternos del Poder Ejecutivo*

Artículo Primero. La capital y todas las ciudades y villas del Estado, luego que el Senado de acuerdo con el Director lo tengan por con-

veniente, harán la elección de sus Gobernadores, Tenientes y Cabildos, conforme al reglamento que para este efecto deberá metodizar el Senado.

Art. 29 Los Gobernadores militares de Valparaíso, Talcahuano y Valdivia, serán elegidos por el Director, y durarán igualmente tres años en sus empleos.

## Capítulo Sexto

### *De los Cabildos*

Artículo Primero. Los Gobernadores y Tenientes tratarán a los Cabildos con la atención debida. Ninguno de sus individuos podrá ser arrestado o preso, sino por orden expresa del Supremo Director, quien sólo la podrá librar en materias de Estado, y en las de justicia la Cámara o Tribunal de Apelaciones; pero si la naturaleza de la causa exigiese un pronto remedio, se le arrestará por la autoridad competente en lugar decente y seguro, y avisará inmediatamente al Director.

Art. 29 Los Cabildos deberán fomentar el adelantamiento de la población, industria, educación de la juventud, hospicios, hospitales y cuanto sea interesante al beneficio público.

Art. 30 Será privativa de ellos la recaudación y depósito de los propios de las ciudades y villas, que se deberán invertir en beneficio público, conforme a las necesidades ocurrentes y reglamentos que actualmente rigen; y en el caso que la utilidad común exija nuevos gastos en obras públicas, informarán al Supremo Gobierno, donde reside la superintendencia.

Art. 40 Corresponderá también a los Cabildos la policía urbana, de que queda exonerado el juez subalterno de alta policía.

Art. 50 El Cabildo de la capital eligirá asesor y secretario del cuerpo, que podrán ser confirmados, o no, por el Director.

Art. 60 Elegirán asimismo dos asesores letrados, uno para cada alcalde ordinario, con quinientos pesos de sueldo, que se pagarán de los propios de la ciudad.

Art. 70 Estos asistirán diariamente al juzgado en las horas de despacho, a oír y dar dictamen en los juicios verbales, asistir a la formación de las causas criminales, y dictar providencias en los negocios contenciosos por escrito, sin exigir de las partes derechos de asesoría.

Art. 8º Si alguno de estos asesores fuese recusado, entrará el otro en su lugar, y si éste lo fuese igualmente, pagará el recusante íntegros los derechos del que fuese nombrado.

Art. 9º En caso de impedimento legal de los asesores, satisfarán ambos al que el juez eligiere.

Art. 10. En cada elección de nuevo Cabildo, se hará igualmente la de estos asesores, pero no habrá impedimento para que sean reelegidos, si su buena comportación y crédito los hiciese acreedores a ello.

Art. 11. Tendrán los asesores asiento en Cabildo después de él, y su voto informativo en aquellos acuerdos a que fuesen llamados.

## TÍTULO QUINTO

### DE LA AUTORIDAD JUDICIAL

#### Capítulo Primero

##### *De la esencia y atribuciones de esta autoridad*

Artículo Primero. Reside la autoridad judicial en el Supremo Tribunal Judicial, que se deberá formar en la actual Cámara de Apelaciones, y en todos los juzgados subalternos que se hallan establecidos en el Estado y estableciere el Congreso Nacional.

Art. 2º Integridad, amor a la justicia, desinterés, literatura y prudencia deben ser las cualidades características de los miembros del Poder Judicial, quienes interin se verifica la reunión del Congreso, juzgarán todas las causas por las leyes, cédulas y pragmáticas que hasta aquí han regido, a excepción de las que pugnan con el actual sistema liberal de gobierno. En este caso consultarán con el Senado, que proveerá de remedio.

#### Capítulo Segundo

##### *Del Supremo Tribunal Judicial*

Artículo Primero. Se compondrá el Supremo Tribunal Judicial de cinco Ministros, de los cuales uno será Presidente, y el Fiscal lo será el del Crimen de la Cámara, que no puede tener impedimento legal en los recursos que allí se eleven.

Art. 2º Los relatores y porteros de la Cámara, como sus escribanos, lo serán igualmente de este Tribunal.

Art. 39. El nombramiento de los individuos que han de componer este Tribunal, corresponde al Director del Estado en su creación, y en vacantes ha de preceder propuesta en terna del cuerpo, en la que la colocación numeral no arguye preferencia.

Art. 40. Deberá en los propuestos ser atendida la mayor idoneidad, mérito y antigüedad; sin que pueda obtener lugar quien no sea abogado recibido, y hubiere ejercido su oficio el término de seis años.

Art. 69. El tratamiento de este cuerpo será el de *Excelencia*.

Art. 79. Su duración será conforme a lo dispuesto en el artículo 13, capítulo 1, título iv de esta Constitución. Las causas de sus miembros serán juzgadas por una comisión nombrada para el efecto por el Tribunal.

Art. 89. La familia del que no fuere depuesto con causa, gozará del montepío establecido en esta clase de empleados.

Art. 99. El ejercicio de este Tribunal será conocer en los recursos de segunda suplicación y otros extraordinarios, que se interpongan legalmente de las sentencias de la Cámara de Apelaciones y Tribunales de Hacienda, Alzadas de Minería y Consulado.

Art. 10. Queda abolido el reglamento hecho para estos recursos; y se observará, interin por el Congreso Nacional se forma un nuevo reglamento, lo dispuesto por las leyes que hasta esta época rigen, a excepción, que por el fácil adito de estos recursos, deberá en todos remitirse el proceso original sin precedente compulsa, y en ninguno ejecutarse las sentencias antes que sean confirmadas por este Supremo Tribunal.

Art. 11. Antes de su instalación, podrá suplirse su falta elevándose los recursos de los Tribunales de Alzadas de Minería y Consulado, a la Cámara de Apelaciones, y los de ésta al Supremo Director; y para su resolución serán jueces los asesores del Consulado y Minería, el letrado o letrados que ocuparen los Ministerios del Supremo Gobierno, y los demás que eligiese éste hasta el número de cinco.

Art. 12. Las sentencias de este Supremo Tribunal irán suscritas en primer lugar por el Director, y ejecutadas sin recursos de gracia ni de justicia.

\*No siendo posible encontrar el texto original de esta ley 1818 —al parecer perdido— no nos ha sido permitido confrontar esta ausencia del art. 59, que se sucede en los textos consultados (v. p. Briseño, Sesiones de los Cuerpos Legislativos, Baños de Espinosa, Angaita, Valencia, etc.).

Art. 13. La comisión, antes de instalarse el Tribunal, concluido el acto del juzgamiento quedará disuelta; y la parte recurrente, en caso de no obtener, satisfará a cada uno de los jueces nombrados, que no fuere de los rentados, los derechos establecidos para los asesores, y por mitad entre ambos litigantes, cuando la sentencia alzada se varíe.

### Capítulo Tercero

#### *De la Cámara de Apelaciones*

Artículo Primero. La Cámara de Apelaciones tiene su jurisdicción en todo el distrito del Estado.

Art. 2º Se compondrá de cuatro individuos, de los cuales el que la preside se nombrará Regente, y le corresponderán todas las funciones detalladas a este empleo en su respectivo reglamento.

Art. 3º Entre los tres vocales restantes se distribuirán los demás juzgados, según lo dispuesto por las leyes que hasta ahora se han observado.

Art. 4º Aunque al Regente corresponda la decisión de competencias entre justicias inferiores, si las autoridades superiores tuvieren alguna duda sobre sus respectivas facultades, se deslindará ésta por el Supremo Poder Judicial con audiencia de su Fiscal.

Art. 5º La Cámara tendrá dos Fiscales, uno para lo civil y otro para lo criminal, y éste desempeñará la fiscalía del Supremo Tribunal Judicial, conforme a lo dispuesto en el artículo 1º, capítulo II, de este título.

Art. 6º Habrá un Agente Fiscal, que lo sea en lo civil y criminal para las justicias ordinarias; sirviendo los Fiscales por sí mismos en el despacho de la Intendencia y Tribunales Superiores.

Art. 7º El nombramiento de estos empleos vacantes, en lo sucesivo, corresponde al Director, y se hará a propuesta de la Cámara en los mismos términos y bajo las reglas establecidas en el artículo 4º del capítulo precedente.

Art. 8º La duración de estos empleos será la misma que en el Tribunal Judicial, y de consiguiente el goce del montepío correspondiente a sus familias.

Art. 9º El sueldo del Regente, vocales y agentes fiscales, será el que designe el Director Supremo.

Art. 10. Tendrá la Cámara dos Relatores, y su dotación será la

que designe el Supremo Director, y no se exigirán derechos a los litigantes por las relaciones.

Art. 11. Cada Relator tendrá un escribiente dotado. Tendrán preferencia a este empleo los practicantes, y les servirá de abono y méritos para recibirse de abogados.

Art. 12. Habrá dos escribanos de Cámara en los mismos términos que hasta ahora, quienes no pagarán por estos oficios pensión alguna, ni exigirán a las partes otros derechos que los de su actuación por arancel y las tiras de lo que ante ellos se actuare.

Art. 13. Habrá un portero dotado, sin que exija derechos algunos a los litigantes, ni de los permitidos hasta lo presente.

Art. 14. Habrá seis procuradores de número, seis escribanos públicos, y otros tantos receptores; y los archivos se distribuirán entre aquéllos proporcionalmente, y se arreglarán los aranceles por el vocal ménos antiguo de la Cámara, a quien del propio modo corresponde la visita anual de estos oficios, cuyo cumplimiento se encarga a los Tribunales de Justicia.

Art. 15. La Cámara conocerá, como hasta aquí, de todo juicio entre partes, aunque sea gubernativo, siempre que se haga contencioso, arreglándose en todo a lo dispuesto por el derecho común y leyes que actualmente rigen, interin se establece un nuevo Código.

Art. 16. Conocerá en los recursos de fuerza como lo hacen las Audiencias, y despachará los votos consultivos del Gobierno.

Art. 17. Queda abolido el juzgado de provincia, que turnaba entre los camaristas; y en los juicios civiles de menor cuantía no habrá apelación de las providencias.

Art. 18. En los pleitos de menor cantidad de un mil pesos, dos sentencias conformes de grado en grado, se ejecutarán sin recurso.

Art. 19. Las sentencias de jueces ordinarios inferiores, en causas criminales, que sean de muerte o afflictivas, no podrán ejecutarse sin aprobación de la Cámara.

Art. 20. Ningún ciudadano podrá ser preso sin precedente semi-plena probanza de su delito, y antes de ocho días debe hacérsele saber la causa de su prisión, tomársele su confesión y ponerse comunicado si no es que lo embarace alguna justa causa; y en este caso debe ponerse en su noticia este motivo.

Art. 21. No deberá esta inmunidad tener lugar cuando haya algún peligro inminente de la Patria.



Art. 22. Ningún ciudadano ha de ser asegurado con prisiones, si no se recela su fuga.

Art. 23. Tampoco podrán embargársele más bienes que los precisos para responder por el delito, y si fuere de calidad, que exija alguna pena pecuniaria.

Art. 24. Se formarán como hasta aquí se ha observado las causas criminales; a excepción que no se recibirá juramento a los reos para sus confesiones y cargos, careos ni otras diligencias que tengan tendencia a indagar de ellos mismos sus delitos; y la pena infame aplicada a un delincuente, no será trascendental a su familia o descendencia.

Art. 25. Deberá establecerse un juzgado de paz, y en el interin lo será todo juez de primera instancia, que antes de darle curso, llamará a las partes y tratará de reducirlas a una transacción o compromiso extrajudicial; y poniéndose constancia de no haber tenido efecto esta diligencia, sólo correrá la demanda.

Art. 26. Todo decreto que se notifique a las partes, se suscribirá por ellas mismas, a excepción de los que se publicaren en los Tribunales Superiores.

#### ADVERTENCIA

Esta Constitución provisoria se sancionará por todos los Cabildos del Estado, las autoridades, corporaciones, jefes, y cuerpos militares, y se jurará en la forma siguiente: *Juro por Dios Nuestro Señor, y estos Santos Evangelios, que cumpliré y observaré fiel y legalmente en la parte que me toca, todo cuanto se contiene y ordena en esta Constitución provisoria. Si así lo hiciere, Dios me ayude, y si no, El y la Patria me hagan cargo.*

Esto mismo se practicará en todas las ciudades y villas del Estado; para cuyo efecto se mandará imprimir y archivar en todos los Cabildos, oficinas y departamentos; y se remitirá a los pueblos y parroquias un número de ejemplares, para que llegue a noticia de todos.

Pero si el Supremo Director hallase otro medio por donde mejor pueda explicarse la voluntad general de los pueblos, para modificar, alterar o probar esta Constitución provisoria, podrá practicarlo así, conforme a los principios liberales que deben animarle.—Santiago de Chile y 8 de agosto de 1818.—*José Ignacio Cienfuegos.—Francisco Antonio Pérez.—Lorenzo José de Villalón.—José María de Rozas.—José María Villarreal.*

Ayer se celebró la jura de la Constitución provisoria de esta Capital, y la recepcion del Senado. A las 12 del día asistieron al salón del Consulado todos los tribunales i corporaciones citados para el efecto. El Ministro de Estado en el departamento de Gobierno presentó al concurso los libros de las suscripciones de todos los pueblos del Estado desde Cauquenes hasta Copiapó; notando que en ninguno de ellos había un solo voto en contra de la Constitución sino todo en favor de su sanción. Después de esto el Ministro dirijiéndose al concurso, dijo:

*S. E. El Director Supremo tiene hoy la satisfaccion de presentar a los Tribunales i corporaciones del Estado la Constitución provisoria, que ha sancionado la voluntad jeneral de los pueblos Chilenos. Estos libros, que presento orijinales, son los que contienen los votos de todas las provincias. El reglamento impreso a la cabeza del proyecto constitucional, contiene los principios de justicia i de sana política que se tuvieron presentes para dar a esta sancion todo el carácter de libertad que en ellos se advierte. La circular que se acompañó por el Ministerio de mi cargo al reglamento referido comprueba mejor la libertad absoluta en que ha estado todo habitante para votar en pro o en contra de la sancion de aquel proyecto. Estos son los términos de la circular:*

“Circular a todos los Gobernadores i Tenientes de provincias. En el momento que V. reciba este oficio, con el adjunto impreso, tomará sus providencias para hacerlo publicar por bando, como se previene en el decreto que lo encabeza, procurando se observe al pié de la letra, con la mayor escrupulosidad, todos i cada uno de los artículos del reglamento para recibir las suscripciones de aprobacion o reprobación del proyecto constitucional. Es necesario que los suscritores tengan una entera libertad para determinarse al partido que juzguen mas conveniente; pero V. será responsable

de cualquier exceso que se cometa en el pueblo por falta de orden u omision en el cumplimiento del decreto citado.—Lo comunico a V. de orden suprema para su puntual observancia.— Santiago i Agosto 23 de 1818".

*Después de manifestados estos documentos, i despues que V. SS. han visto por estos libros, que todo el Estado de Chile, sin exclusion de un voto, ha querido rejirse por la constitucion presente, el Exmo. Supremo Director jura.*

Aquí hizo S. E. el juramento que la misma Constitucion previene, i siguieron los tribunales i Corporaciones, terminando con el del Senado.

El Ministro concluyó diciendo:

*S. E. el Director Supremo del Estado se congratula con V. E. i con V. SS. por ver el dia de hoy realizada una parte de sus deseos dirigidos siempre a la gloria, al esplendor, a la felicidad i al engrandecimiento de Chile.*

Los Tribunales i Corporaciones dieron las gracias al Excmo. Señor Director por haber proporcionado al Estado este dia de gloria, i el tribunal de Minería por su Secretario, don Mariano Egaña, dirijió a S. E. la siguiente arenga:

Excmo. Señor:

No seria tan difícil el camino que conduce a la libertad, si pudiésemos llegar a su término sin pasar por una revolucion, es decir, sin ese estado en que trastornado el orden parecia hacerse incontenibles las pasiones, al paso mismo que rompen la barrera de la opresion. La falta de una lei que dirija al bien público las voluntades, i los intereses desunidos de los ciudadanos, produce la arbitrariedad, ese monstruo que empieza por desorganizar el Estado, por destruirlo dentro de sí mismo, que hace maldecir a los pueblos la hora en que salieron de su tranquila esclavitud; i que osa desfigurar la causa mas noble que vieron los siglos, pintándola a las naciones como un tumultuoso desorden, incapaz de interesar en su ayuda los esfuerzos de la humanidad. Una constitucion, una lei, calma las inquietudes, fija las esperanzas públicas,

i restablece el imperio del órden i de la justicia. De cuánto consuelo no es, pues para el hombre de bien, ver formarse a sus ojos un nuevo órden de Gobierno i encontrarse con una Patria, que parece llevar sobre su frente el presajio de la felicidad. El ilustre Patriota a quien Roma libre dió en sus bellos tiempos el inestimable título de Padre de su Patria, aseguraba a sus conciudadanos, que no eran mas felices libertando a la República de sus enemigos, que conservándose por el establecimiento de sus leyes; i los triunfos de Chacabuco i Maipú, que dieron a los Chilenos una Patria, no deben sernos mas gloriosos, que el día destinado para publicar la constitucion, que nos da una lei. V. E. sosteniendo los derechos de la Nacion en Rancagua, Chacabuco i Talcahuano, triunfaba, es verdad, i llevaba tras sí nuestra admiracion i gratitud; mas este era un triunfo de que podian usurpar parte la fortuna i parte la ilusion de la gloria; pero hacerse esclavo de la lei en el lleno de la autoridad: quedar vencedor en esa lucha de jenerosidad, donde el pueblo confiado en las virtudes del que destina para gobernarle, pone en sus manos un mando sin límites, i el Jefe quiere solo obedecer a la voluntad pública i hacer crecer la autoridad de su cargo por la de su mérito, este es un triunfo todo de V. E. i que hace que al dia de hoi podamos llamar con mejor título, el dia de la gloria de O'Higgins.

Yo congratulo a mi Patria representada en vosotros, ciudadanos que os hallais presentes, porque hoi la veo entrar a goce de sus derechos. Congratulo a V. E. porque hoi adquiere laureles mas sólidos i duraderos que los que se recojen con la sangre de los hijos de la Patria; i por último con aquel laudable temor que inspira la elevacion de los que están destinados para formar la felicidad pública: congratulo a vosotros, ciudadanos, que habeis obtenido el voto jeneral de la Nacion, para confiaros el augusto cargo, que hoi empezais a desempeñar. Nada es la Constitucion si no se llenan sus objetos. El Supremo Director ha puesto cuanto era de su parte: el resto, que seguramente no es inferior, es ya obra vuestra. Querer ser justos mas bien que parecerlo: una firmeza imperturbable a quien no aterren los peligros cuando se trata de sostener los intereses públicos: un absoluto sacrificio de vuestra fortuna i aun de vuestra gloria, si están en oposicion con la justicia, i el amor a la Patria: proteger la inocencia i hacer temblar a la iniquidad: purgar los caminos de todos los

ramos de la administración pública de las infidelidades que pudieran encontrarse en ellos; trasformar las virtudes en costumbres; desterrar los vicios, o hacer por lo menos, que ellos existan afrentados con la multiplicidad i recompensa de los ejemplos de probidad i patriotismo: aprovechar para la Patria los talentos; buenas disposiciones de sus hijos: difundir en todos los ciudadanos como reflejo de la mas brillante luz, parte de las virtudes del Senado: hé aquí vuestros deberes: hé aquí la obligación de una compañía depositaria de los intereses públicos; i hé aquí, si no cumplis con ella, los cargos que los que estamos presentes i nuestra posteridad, os formarán por no haber correspondido dignamente a nuestra confianza.

\**Gazeta Ministerial de Chile* N° 63, de 24.10.1818, hoy en *Archivo O'Higgins* cit. vol. II (1952) 225-228; *Boletín de las leyes* cit. 377-382.

El ministro de Estado en el departamento de Gobierno a que se hace referencia en el texto es Antonio José de Irisarri.